◎請惠秋季報費與告白費

本報向承各界僑胞關照，無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。賴以維持者，端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收秋季報費與告白費。切望單到時，愛顧本報諸君，不吝涓埃，慨予依數擲下，以資週轉，則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

萬福藥行　活堅公司　藥品廣告

啟者，本號前民國十五年直由高麗開城萬福藥行周世顯先生處辦來高麗人參，參精，人參大寶丸等，前經登報廣告，至今將此大帮存貨，再行推銷，僑胞光顧，無任歡迎。各名醫良藥係由政府批准如列下。

萬福人參精滋補藥露　每樽十二安士二元五毫

萬福如意油　傷風聖藥　每樽五毫

萬福止癢藥膏　消皮膚百毒　每樽壹元

補腎氣血丸　七十五庄　壹元五毫

人參露(原庄)三安士三元　滑臟藥片每樽　五毫

止咳藥水十一安士壹元　萬應普濟水六安士六毫

傷風發熱頭痛丸　小盒二毫五　大樽七毫五

土茯苓清血毒藥水十一安士　每樽壹元二毫五

鐵打風濕內服外搽藥水十一安士壹元

◎喊綫 PA. 4944

備儲君函索如

活堅公司 WATKINS PRODUCTS

家庭合用各種醫藥化粧香品名目太多不能盡錄價目表印備儲君函索如命奉上

(域埠興利公司代理)　總代理雲埠周永年特啟

Chow Winning 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

東莞李福包醫皮膚百病限日痊愈

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏　每盒貳圓五

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館十八號房

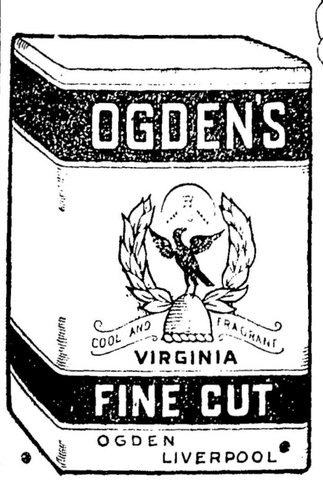
代理處　金利源　國信公司　廣萬生　元發華棧　域埠滙生源五大商店

◎通訊處 P.O. Box 65 LEE FOOK Vancouver, B.C. Can.

▲恭頌皮膚良藥

李福先生大鑒敬啟者前日由台處購來藥膏弟照台所說之方法搽用果然所擦之患處不久時候即全愈日後見覺患處不見癢也可知先生之藥膏其有功效弟本應早日修函多謝奈因事務勞忙故此遲遲也日後弟有機會出來云埠然後面謝順請　旅安　壹九四五年五月二號　弟黃照和敬啟

君曾試用惡頓幼嫩烟絲以自捲烟仔否？應當試用之。將感覺何等容易自捲。何等快樂於吸此特殊優良且成熟之混合烟草也。



▲祖國新聞▼

◎國府准

外蒙獨立西藏自治

蹙地幾一百萬平方英里

吾人原有三個目的　第壹　收復東北數省及挽回其主權　第二　收復台灣與琉球　第三　協助高麗獨立

倘吾人不能達到以上三個目的則此次戰爭之勝利　完全失其意義吾人今日之工作亦不過繼續孫中山之遺訓　照三民主義向前奮鬥　以及履行大西洋憲章

至於外蒙古及西藏　亦要國家獨立之主義許其獨立與自治　該兩處之人民與內地之人民大不相同　其歷史經已攸遠　外蒙已於一九二二年北京政府得勢之時宣佈獨立　孫中山亦曾主張其獨立　迄今已二十五年　今不特許外蒙獨立　而且還要與之發生密切之關係　西藏問題已於第六屆國民參政會決定其自治

今後吾人須協助其獨立與自治否則不但於吾國不利　世界和平亦將危害

泰國對聯軍宣戰　原非出於自動實受敵壓迫所致　吾人希望聯合國明白其苦衷　俾其能恢復獨立與自由

安南無力抵抗日本　曾使中國負責甚大　今吾國雖將接納該國北緯線以北十六度之地區之日軍投降　但吾人亦希望安南將能恢復獨立　至於香港問題吾國將用政治手腕　與英國討論解決之

緬甸復稱　中國租與外國之土地除香港九龍外　均已一律收回

按外蒙面積爲六十二萬三千七百四十四平方英里　西藏三拾四萬九千四百一十九平方英里　合計九拾七萬二千壹百六十二平方英里　幾佔中國全面積四分之壹　東三省面積合計爲四十二萬八千九百一十八平方英里

(已完)

黃一平

中國藥材　膏丹丸散

設在亞爾街四四三號半「即蓮花旅館樓下」電話孖嚟三九二一五

Chinese Herbal Dispensary, 443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

馬遜修工廠擴張廣告

本廠製造趨時傢私發行兼零沽

C. S. Mah Furniture Mfg. 366 E. Cordova St. PA. 6713 Vancouver, B.C.

◎中醫 趙鴻欣包醫痔科

能用藥脫　不用刀割　限日痊愈

Rooms Sun Ah 568½ Yates Victoria, B. C.

關煥

接車行李貨物兼有煤炭發售

131 E. PENDER ST. Vancouver, B. C.

日 MA. 1037　夜 MA. 9827

火酒乃工業之需要

◎紅日已西沉

本總理與各同事們所以能自告慰者因本工廠對於聯軍勝利有莫大之貢獻蓋本公司在雲埠產出之酒精用以製造無烟火藥及其他必需要的戰用品其數量較加拿大任何一間工廠所產出爲多

UDL

UNITED DISTILLERS LIMITED

◎修整水龍電器

啟者本人專接修整水龍水刷水槽及一切電器等工作工精快捷取價相宜華友賜顧隨時應命　Mr. BEHRENS FR. 5814

◎中國洪門致公黨駐加總支部通告

爲通告事：本總支部經將全加拿大致公黨支部分部之新方印製妥買燕梳寄發各處。所費電模及方印之款，由本總支部負担。各部不必寄回。以後各部應一律用新方印。如有仍用以前之致公堂直印者。概視作無效。特此通告。祈各遵照。

中華民國卅四年　九月十五日

△煤炭發售

△快捷送到

瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO. 1001 Main St. MA. 7331 Vancouver, B. C.

裕綸德記

加拿大　域多利

YEE LUN ARK KEE LTD., 534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155 Victoria, B. C.

大宗　鮮紅蝦肉　大埠腐乳　墨國鮑魚　大肉生羌　揀手敏肚　土產咸料　土製抽油　合時瓜菜　發行

義泰公司書莊

G. HIGH CO.

500 Main St. Vancouver, B.C. Telephone PAcific 9853

新婚艷福　四毫　恩與仇　四毫
賈寶玉筆記四毫　多情美人　四毫
千嬌演義　六毫　求婚艷史　六毫
乾隆帝歷史三毫　秦始皇歷史三毫
正德帝歷史三毫　唐明皇歷史三毫
隋煬帝歷史三毛　山東馬演義三毫
伉儷福五毫　新嫁娘四毫
名媛爭夫五毫　風流夫婿四毫
惡虎黨四毫　碧血中七毫五

◎夾萬出賣

本公司專賣夾萬，及收買，修茸，翻裝，交換各種夾萬。本公司之夾萬最爲穩固，如蒙賜顧，極表歡迎。

Ford Fletcher Safe Works 330 W. Cordova St.

東亞旅館

雲哥華　片打街

TUNG AH ROOMS 101 Pender St. E. Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人馬修識　余毓堃敬啟

新亞洲旅館

加拿大　二埠

NEW ASIA ROOMS 244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館　喜市定東端門牌二四四號租價稱克已熱水兼煖汽　房舍床褥美僑胞光臨住　招待令滿意

喊綫 PA. 9492

司理人馬恆　恆滄　恆鑫敬啟

甲女兩性集

◎本廠明瞭兩性各種衛生與衛康者請購此書

▲公開秘密　▲先知先覺

▲四季山水每幅三元二毛五

▲孔雀伴葩每幅一元七毛五

▲綠柳飛燕每幅一元七毛五

▲春天鶯鶯每幅一元七毛五

如每次買齊此四種特平沽八元包足寄費

▲賣毡帽洗毡帽工作好

鋪在卡路街第三二八號

Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C. 埠梁定邦報局帽店收

龍腦油

試用券

剪此試用券填寫姓名英文地址連同郵票二毛交雲哥華五洲大藥房不用寫信

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

當即寄奉

鐵盒龍腦油一盒加贈

平安茶一服以資試用

志在宣傳良藥每券限取一份，此券限十一月卅號以前使用有效。

名號　街　埠

龍腦油主治効能列下

四時感冒　頭暈眼花　傷風鼻塞　食滯飽脹
中風中痰　霍亂吐瀉　腸胃絞痛　痧症時疫
頭腦刺痛　風火牙痛　風濕痲痺　四肢困倦
舟車暈浪　風寒咳嗽　皮膚痕癢　疥癩瘡節
蛇虫蚊咬　跌打腫痛　腰脊痺痛　無名腫毒
治症甚多　不能盡錄　外搽內服　應驗如神

價目　大盒七毫五　二號四毫五　三號三毫五

驅寒止咳葯薑　每盒三毫五

綠色止癢濕毒水　大樽七毫五　小樽四毫五

眞正原庄白樹油　每樽二毫五

天寶堂如意油　每樽二毫五仙

殺蟯仔葯粉　每打四元

茵陳鉄打藥酒　大樽壹元　小樽五毫五

普救濟衆水　五十庄每盒五元四

止痛退熱必靈丹　每打壹元

補瀉丸　每樽五毫

主治傷風外感，粒仔痧症頭暈身熱，食滯飽脹，心煩神躁，四肢困倦，胸悶作嘔，水瀉，痢疾，便閉，腹痛等症，去積化滯，解熱除煩，男婦老幼，皆可服食，家居旅行，常備此茶，可保平安，用法簡便，滾水沖服。每盒十服　假銀二元

平安茶

雲埠五洲大藥房啓

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.